7:Lineva B-5 (no date)1893 RF1 Great Russia RF1

regarded as a degenerate form of the old ceremonies which once in Germany and England were performed by adults as they still are in Russia."

The programme of the concerts of Mme. Lineff was made up of the most characteristic and beautiful songs which the soil of Great Russia and Oukraina has produced. It was, however, only a very slight portion of the rich *repertoire* of Mme. Lineff's choir. Her original plan was to give a series of three concerts: one embracing exclusively songs of Great Russia; the second, songs of Oukraina; and the third concert was intended to illustrate the modern music of Russian composers in its relation to the folk songs. But for reason of practicability, the three concerts were provisionally curtailed and incorporated into one.

IN OUKRAINA.

The type of Oukraina songs differ considerably from those of Great Russia. Although just as melodious as the latter, the harmonization of Oukraina songs resembles much more the treatment usual in Western Europe, *i. e.*, by means of chords, and consequently the various parts of the score have nothing in common with the principal melody but are mere "filling in" for the sake of forming the necessary chords. Thus the whole character of the Oukraina songs gives an impression of a more modern origin, and the charm of strict polyphonic treatment, so prominent in Russian songs, is missing: The reason of this is not far to seek: the peasants of Great Russia perform their songs exclusively *a capella*, while in Little Russia a "bandura"—an instrument of the guitar tribe performs the usual accompaniment.